

75,15

1568



1

**ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА УЧАСТНИКА
ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ СПбГУ
2018–2019**

заключительный этап

Предмет (комплекс предметов) Олимпиады Китайский язык КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

Город, в котором проводится Олимпиада Москва

Дата 10.03.2019

ВАРИАНТ 2

10-11 классы

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. ИЕРОГЛИФИКА.

Задание 1. Определите количество черт:

1. 𠂇 22 0

2. 𠂇 19 0

Задание 2. Угадайте, какой современный иероглиф записывался в древние времена таким образом:

1. 𠂇 0

2. 𠂇 0,5

Задание 3. Укажите все иероглифы, в которых содержится ключ:

1. второй циклический знак

1. 乞 2. 乃 3. 了 4. 也 5. 习 6. 比 7. 甕 8. 齏 9. 乱 10. 床

Ответ 1 4 6 7 8 9 0,5

2. пустыня / пустошь

1. 冏 2. 𠂇 3. 𠂇 4. 𠂇 5. 再 6. 𠂇 7. 果 8. 冏 9. 冏 10. 匠

Ответ 1 2 3 5 6 0,5

Задание 4. Запишите имена в транскрипции Палладия:

- | | | |
|------------------|----------------------|---|
| 1. Lie Niuxia | <u>Lié Níuxiǎ</u> | 0 |
| 2. Jin Xingpo | <u>Jīn Xíngpō</u> | 0 |
| 3. Kang Raoshen | <u>Kāng Rāoshēn</u> | 0 |
| 4. Zhong Cengzen | <u>Zhōng Cēngzēn</u> | 0 |
| 5. Dui Qiasheng | <u>Duì Qiāshēng</u> | 0 |

Задание 5. Напишите транскрипцию пиньинь для следующих слов:

- | | | |
|-------|------------------|---|
| 1. 奖金 | <u>jiāng jīn</u> | 0 |
| 2. 降低 | <u>jiàng dī</u> | 0 |
| 3. 降落 | <u>jiàng luò</u> | 0 |
| 4. 骄傲 | <u>jiāo ào</u> | 0 |
| 5. 解释 | <u>jiě shì</u> | 0 |

ЧАСТЬ 2. ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Задание 6. Выберите подходящее счетное слово:

1. 这____电视机是新买的吧, 真漂亮!

- A. 辆
 ✓ B. 台
 C. 列
 D. 件

0,5

2. 有朋友要来, 快把床和椅子的那____东西收起来。

- A. 股
 ✓ B. 堆
 C. 桩
 D. 段

0,5

10

C. 庆 D. 福

2. _____是中国面积最大的省级行政区，约占中国陆地总面积的六分之一。

A. 青海 B. 西藏

✓ C. 新疆 D. 河南

3. 中国最大的港口是 _____，其吞吐量位居世界第一位。

A. 连云港 B. 深圳港

C. 青岛港 ✓ D. 上海港

Задание 32. Соедините слова-антонимы:

清晰 潮湿
勇敢 低劣
亲密 模糊
干燥 怯懦
高明 疏远

Задание 33. Мини-викторина (по-русски)

1. Именно по рассказам этого путешественника в Европе XIV века судили о Китае. Считается, что он также привез в Европу первые сведения о таких заморских блюдах, как пельмени и лапша. Его звали Марко Поло.
2. Этот художник XX века считается непревзойденным мастером китайского стиля Гохуа. Его имя Ли Бай Ши.
3. Какой цвет для китайцев символизирует счастье? Красный.
4. Какое место в мире занимает КНР по площади? Третье.

3

3. 这_____俄罗斯地图是我要送给中国朋友的。

A. 片

B. 件

✓ C. 张

D. 面

Задание 7. Выберите предложение с правильным порядком слов:

1.

A. 这个问题我就明白了你一讲

B. 你一讲我就明白了这个问题

✓ C. 这个问题你一讲我就明白了

D. 你一讲我这个问题就明白了

2.

✓ A. 我不知道为什么他不同意你的意见

B. 为什么你的意见他不同意我不知道

C. 他不同意为什么我不知道你的意见

D. 为什么你的意见我不知道他不同意

Задание 8. Вставьте вместо прочерка пропущенный предлог из списка:

为 对 从 给 在 跟 为了 向

1. 我晚上七点 在 电影院门口等你。
2. 全国人民 向 “四个现代化”的伟大目标不断前进。
3. 这本书你先看吧，不过别借 给 别人。

Задание 9. Вставьте вместо прочерков 本来 или 原来:

1. 有些同志 本来 是正确的，后来背离我党原则，犯了错误。
2. 原来，前不久他父亲去世，给他留下了四百多元的债务。

Задание 10. Вставьте вместо прочерков 什么, 谁, 哪儿, 怎么, 什么时候, 怎

1. 妈妈就坐在我的身边，不过手里 什么 也没有。
2. 不可能满足每个人的愿望，想在 什么时候 工作就有工作，想在 哪儿 工作就在 哪儿 工作。
3. 有人认为，运动员一般除了运动，什么 也不懂，什么 也不关心，实际上，并不是这样。
4. 过去，谁 都说他没出息，他自己也觉得是个坏孩子。

Задание 11. Заполните пропуски соответствующими сложными дополнительными элементами направления (модификаторами направления движения):

1. 服务员从桌子上拿 起来 一支笔。

4

- A. 出来
- B. 下来
- ✓ C. 起来
- D. 上来

2. 过大街要注意有没有开过来的车。

- ✓ A. 过来
- B. 出去
- C. 上去
- D. 下去

3. 他在宿舍楼下面找你，快跑下去吧，我在这儿等你。

- A. 下来
- B. 过去
- ✓ C. 下去
- D. 上来

Задание 12. Вставьте вместо пропусков соответствующие формы дополнительного элемента возможности/невозможности:

- 1. 你能借给我那本书吗?
- 2. 那座山比较高，你上得了 吗?

Задание 13. Вставьте в предложение 的, 得 или 地:

- 1. 这首诗是谁写的呀? 写得这么雅致!
- 2. 去颐和园的那一天孩子们玩儿得真高兴。
- 3. 四面八方的人们一次又一次地将满地的鲜花抛向天空。

Задание 14. Вставьте вместо пропусков предложенные слова:

才 就

- 1. 明天大家下了课就去看运动比赛。
- 2. 爷爷有很多化学杂志，但是才给我一本。
- 3. 会议八点开始，你怎么七点就来了?

靠 凭

- 4. 如果光靠发展用材林，砍几棵木头卖，社员是无论如何富不起来的。
- 5. 你凭什么说你邻居的儿子偷走了你的斧子?

不论 无论如何

- 6. 因此，无论如何说，国家主义的国家观，也不能在政治学上有真理底意义，它应该继续着个人主义的国家观而死亡。

9

4. 老王聊到很晚是因为他一直以为:

- A. 在咖啡馆聊天
- B. 他在朋友家聊天
- ✓ C. 朋友在他家聊天
- D. 在饭馆聊天

Задание 29. Придумайте предложения с данными словами, используя указанную в скобках конструкцию:

1. 睡觉 (конструкция с дополнением длительности)
我今天一直在睡觉。

2. 挂 (конструкция с 把)
我把画挂在了门上。

3. 唱歌 (любая конструкция сравнения)
他唱歌唱得和明星一样。

Задание 30. Переведите на русский язык следующий текст:

现代社会离不开交流。如果工作中遇到了难题，要试着和同事交流，他也许可以帮你解决。如果朋友之间发生了不高兴的事情，你不应该自己一个人生气，而应该去和他交流，很有可能你会发现那是个误会。一个公司内部如果经常交流，公司的竞争力一定会得到提高。家人之间如果经常交流，一定会生活得很幸福。

В современном обществе не обойтись без общения. Если у вас возникли сложности в работе, надо попробовать поговорить с коллегами, возможно он может помочь тебе решить проблему. Если между друзьями произошла неприятная ситуация, ты не должен один думать, а надо идти и поговорить с ним, возможно, просто произошла недопонимание. Если внутри компании часто происходит общение, стабильность компании можно увеличить. Если в семье все будут часто общаться, они обязательно будут жить счастливо.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ. ВОПРОСЫ ПО ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЮ

Задание 31. Выберите правильный ответ:

1. 中国人结婚的时候喜欢在门上、窗户上贴一个大红色的字，这个字是_____字。

- A. 春
- ✓ B. 喜

Задание 27. Выберите правильный вариант перевода:

1. 小王坐了十七个小时的火车，才到上海。

- ☒ A. Сяо Ван целых семнадцать часов ехал на поезде до Шанхая.
 B. Сяо Ван всего за семнадцать часов доехал на поезде до Шанхая.
 C. Сяо Ван семнадцать часов ездил на поезде по Шанхаю.
 D. Сяо Ван даже за семнадцать часов на поезде до Шанхая не доберется.

2. 你别走了，留下来吧，没有你我怎么活得下去？

- A. Не уходи, останься, как я буду работать без тебя?
 B. Не уходи, останься, с кем я буду разговаривать без тебя?
☒ C. Не уходи, останься, как я буду без тебя жить?
 D. Не уходи, хотя бы телефон оставь, как я буду без тебя жить?

3. 今年的椅子产量比去年增加了三倍。

- A. Производство стульев в этом году увеличилось в 4 раза по сравнению с прошлым годом.
☒ B. Производство стульев в этом году увеличилось в 3 раза по сравнению с прошлым годом.
 C. Производство стульев в этом году увеличилось в 2 раза по сравнению с прошлым годом.
 D. Производство стульев в 3 раза в этом году увеличилось по сравнению с прошлым годом.

Задание 28. Прочитайте текст и ответьте на вопросы по его содержанию:

老王最喜欢聊天，聊得高兴时就忘记了自己在哪里，因此发生不少可笑的事情。

一次，他去看一个朋友，晚饭后，两个人一边喝茶一边聊起来。已经是半夜了，他还在不停地说。朋友觉得很累，并且一直地看表，可是他又不想做不礼貌的事。最后，朋友实在不能再忍了，就说：“老王，我不是不愿意跟你再聊下去了，我明天一早还要上课，我必须上床睡觉了。”

“老天爷！”这时老王脸红红的，非常不好意思地说：“真对不起，我还以为你在我家呢！”

1. 老王发生不少可笑的事情是因为：

- A. 喜欢喝酒
☒ B. 喜欢聊天
 C. 喜欢表演节目
 D. 喜欢去朋友家

2. 一次他和朋友聊到什么时候？

- ☒ A. 半夜
 B. 吃晚饭
 C. 第二天早上
 D. 下午五点

3. 朋友为什么一直看表？

- A. 看看表示不是在走
☒ B. 希望快结束聊天
 C. 标的样子很好看
 D. 表带坏了

7. 不论 谁来办事，他都是满腔热情地接待。

Задание 15. Запишите число арабскими (русскими) цифрами:

1. 十七亿零三百万零二

1703000002

2. 一亿八千零五万三千零五十一

180053051

3. 两百零五亿零四十万四千五百零二

20500404502

4. 一百一十亿五千零六十万零三

11050600003

Задание 16. Переведите числа на китайский язык:

1. 8 900 000 001

八十九亿零一

2. 703050014

七亿零三百零五万零十四

3. 3/1000

千分三

4. 104%

百分之一百零四

5. 209370048

二亿零九百三十七万零四十八

Задание 17. Найдите ошибку и напишите правильный вариант:

1. 来中国以后，我两次到长城去了。

来中国以后我去过长城两次。

2. 我和我哥哥是同时到北京来。

我和我哥哥同时到了北京。

3. 你看，下雨起来了。

你看，下雨了。

4. 谢力有我一样高。

谢力和我一样高。

Задание 18. Выберите одну из предложенных конструкций:

1. 他在比赛中的突出表现_____使队友，_____使教练感到吃惊。

- A. 因为 所以
☒ B. 不但 而且
 C. 无论 也
 D. 既然 就

2. _____她乐于助人，_____在她有困难的时候，也有很多人帮助她。

- A. 即使 也
 B. 一 就
☒ C. 因为 所以
 D. 如果 才

Задание 19. Заполните пропуск одним из предложенных слов:

6

1. _____时间不够, 我哪能只去这一个地方?

- A. 为了
B. 由于
✓ C. 要不是
D. 虽然

2. 我小时候很喜欢画画儿, _____家穷买不起笔和纸。

- ✓ A. 可是
B. 而是
C. 而且
D. 于是

Задание 20. Составьте предложение из частей:

1. 我不能把这些东西送去。
东西 送 我 不 去 些 能 这 把
2. 我妈妈是走着回家的。
走 的 妈妈 着 我 是 回 家
3. 孩子们去走回家。
回 家 孩子们 去 走
4. 这些课文一节课看不完。
课文 看 不 课 些 看 这 节 完 得 完
5. 你们班的同学是从哪个国家来的。
哪 同学 的 国家 你们 的 从 班 是 个 来

Задание 21. Выберите предложение с правильным порядком слов:

1.
A. 这个问题我就明白了你一讲
B. 你一讲我就明白了这个问题
✓ C. 这个问题你一讲我就明白了
D. 你一讲我这个问题就明白了
2.
✓ A. 我不知道为什么他不同意你的意见
B. 为什么你的意见他不同意我不知道
C. 他不同意为什么我不知道你的意见
D. 为什么你的意见我不知道他不同意

Задание 22. Соедините части, чтобы получилась идиома:

1. 江山易改 不如一见
2. 无风 本性难移
3. 百闻 移山

百闻不如一见
江山易改本性难移
愚公移山
无风不起浪

7

4. 愚公 _____ 不起浪

Задание 23. Определите чужью по описанию:

1. 一个人的行为和他的目的正好相反
A. 空中阁楼
✓ B. 南辕北辙
C. 画龙点睛
D. 草木皆兵
2. 人愤怒到了极点
A. 骑虎难下
B. 三人成虎
C. 名落孙山
✓ D. 怒发冲冠

Задание 24. Дополните идиому:

1. 得寸进尺
2. 开门见山

Задание 25. Объясните по-русски значение идиомы:

1. 叶公好龙
Быть очень шеплым
2. 开门见山
Очень сильно удивиться

Задание 26. Подберите к китайскому фразеологическому выражению соответствующее фразеологическое выражение русского языка:

1. 种瓜得瓜, 种豆得豆
A. Кто тыкву сажает, тот бобы не соберет
✓ B. Что посеешь, то и пожнешь
C. Зачем сажать тыкву, чтоб получить тыкву, если можно посадить бобы и получить бобы?
D. Как аукнется, так и бобы съедятся
2. 守株待兔
A. Ждать у пенька как заяц
✓ B. Ждать у моря погоды
C. Ждать зайца в любую погоду
D. Ждать, как пенек зайца